

清
文
補
彙

水加5
792
2



沫子燒酒乃以燒酒糟放銅內密上溜凡物上起沫子出
子龍初淋出之燒酒本舊話今改註
沫子舊彙亦有

升舊
亦有
龍涎香

帽子的鐵上之圓眼窩
兒本舊話註詳下
今定此漢名

與獸出之交國似馬頭長前足高
二丈餘後足不足一牛尾五也
依從了

膈肢窩與之同答應聲
本舊話又與確窩
子通用今定確窩子只用
去不用

見左傳四穀不升謂之康
不升謂之大侵亦有康
舊

清文補彙 卷之貳

子之子之子之子之子之

處 俄羅斯館住俄 俄羅斯 俄羅斯文館學

養着使即售話之 養着使即售話之 俄羅斯書文

二十七年 大監官名 缺科屬 吏部

祭祀或祭 堂子打扎板等人口中 祭時令眾人拉長聲

四氣即二十四節 見祭祀條例 見祭祀條例

高山冠 古冠頂上以 鐵絲跨織者曰 輕笑人詞 舊俱

鐵盤 四十三 年五月閣抄 係新改

見鑑 見鑑 見鑑 見鑑 見鑑

渠黃 駿之 黃者曰 見鑑 見鑑 見鑑 見鑑

飲膳 鄂漠和索洛 部落名 見鑑 見鑑

見人則 飲食 飲食 飲食 飲食

星文驕 駿之點子 幽頌其獸 似猴身花 邊春山

鄂多理城 國朝先世所居 舊城在長白山 阿輝廻

不湖土人呼之曰 乃 阿輝廻 蘭別名 之一註

牛頂山別名 三之一註 詳 春蒐 此舊話與 分註今改通用

地名 對音字式 鷹爪花異花 黑龍江

獸用爪 動爪 鱗爪花異花 黑龍江

司草 草工。上二 向古官名

辦參局 盛京吉林 寧古塔有此局 挖參人所 領之參票

捺草。鷹鷂右翅上 重生之二翎曰一 草人

草廠屬 盛京戶部 草場布

草廠屬

浮躁。原曰 五十八年三月改此

浮頭 層的才 可不樂得的嗎口氣。 可不是好事兒嗎口氣

於計典浮躁乃各官大計六 法考語。四十八年三月閣以 氣頭米 殿內

樂得的口氣。好事兒罷咧的口氣。 即如小書也。書亦有

馬或走或立

因為的。見下 孟天命靡常句 二十頭兒 馬或走或立 不揚頭狀

小飯 抱係了。 見孫了 畧撮 彎狀

婦先後兩夫家 所生之子也 缺主凡吏沒賣缺者 曰一。見大清律 魂魄之魄。 見經書亦有

挑唆人。傳舌 見舊清語 方位。 重山弟兄 再醮之

與 同問 見舊清語 即與 通用 見舊清語。舊亦有 用

辭。見舊清語 見舊清語。舊亦有

清文補遺

判 *シラシラ* 醫治。舊曰 *シラシラ* 今改此 *シラシラ* 使人醫治。舊曰 *シラシラ* 今改此

シラシラ 太醫院院使 *シラシラ* 太醫院院使 *シラシラ* 太醫院院使

醫生。舊曰 *シラシラ* 今改此 *シラシラ* 太醫院院使 *シラシラ* 太醫院院使

シラシラ 別。古五刑之一。截鼻也。舊彙曰用藥醜人。今改註曰用藥。

シラシラ

忘死了。一忘
總未想起來

シラシラ 不謙 *シラシラ* 翁米洛 國初部落名 見 *シラシラ* 註。舊亦有 *シラシラ*

護松鳥。本舊話今定此漢名。 *シラシラ* 謙。凡經練火之人及鄉里人見事見物不識不識曰 *シラシラ*

シラシラ 萱花叢生抱莖生葉獨莖無花。黃白紅紫香色六辨。背此忘憂。 *シラシラ*

シラシラ

シラシラ 與 *シラシラ* 同兼。程。見舊清語。 *シラシラ* 廣厚街乃地壇牌樓街名

シラシラ

茅。以一為塵也。上三句見禮記

清文補遺

本草

走之野獸
無味之肉

蒲包子

摺○古官
名見禮記

蒲包子

蒼木○即葛蒲之根○又

蓋碗

蒲團以蒲編作圓墊人跪此
上拜佛再道士亦用此坐

迎春花枝梢四楞每公三個
三個的生厚葉花黃朵密

逆河○
見書經

本草
驗方

膏子藥

膏藥

本草
發明

本草
綱目

藥房
舊抄

集解

免兒
踪跡

顏料紙張
庫○舊抄

量火藥的藥
管子○見鑑

卷貳

五

生絲 鷺子 鷺子 鷺子 鷺子 鷺子 鷺子

符犀 咒之牝者

真結

夫人二品官

蚶子 之子曰

盛京

誠實

永光寺

東塔之廟曰

...

...

飛鼠 本舊話 今定此漢名

...

鄧勃渾城初我

蘭於此 國初一部落也 太祖皇帝會斬尼堪外

用之 整字

見舊清語與 同

角木兵名 舊亦有

三焦之焦 心胃間曰上焦 胃中

間曰中焦 臍與膀胱之間曰下焦

曰 封諡等處

...

鮠 鮠口乃魚名 本舊話 今定此漢名

部辦地誌
等事處
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ*
乘田乃司農牧等事官名。
田噴乃勸農之官見詩經

○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 農夫。舊曰
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 今改此
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 保介。
見詩經
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 農田司
盛京戶

○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 儀仗名杖頭六瓣
各三角角上作成星象
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 靈獸獸中頭有如覺
者。本舊話今改註

郎之
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 星表乃炮上
看準頃處
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 星野考

○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 觀象臺又曰
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 靈臺
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 司星古官名。見補編
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 居靈臺
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 監候。

○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 鎗口上對鎗斗釘
的鐵單兒。舊亦有
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 即穿壳飛
去味酸
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 上子。
顏料名

○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 青箱。或
耕種箱名
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 古度子異果此木不花果生於枝
端似榴煮而食之若置數日不煮
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 蝸蟲。人腹
內之長蟲也
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 星

○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 關天竹。竹類葉
似竹葉垂結紅豆
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 石榴。舊曰
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 今改此
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 糧食開花後結動子兒。
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 見鑑。舊亦有

○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 怨鳥名。子規之聲極哀故曰
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 子規有別名九註詳
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 烏賊船
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 船名
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 箭名。居年神內第
二十歲兇神掌病愁

○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 烏賊船
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 船名
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 箭名。居年神內第
二十歲兇神掌病愁

○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 烏賊船
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 船名
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 箭名。居年神內第
二十歲兇神掌病愁

○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 烏賊船
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 船名
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 箭名。居年神內第
二十歲兇神掌病愁

○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 烏賊船
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 船名
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 箭名。居年神內第
二十歲兇神掌病愁

○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 烏賊船
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 船名
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 箭名。居年神內第
二十歲兇神掌病愁

○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 烏賊船
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 船名
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 箭名。居年神內第
二十歲兇神掌病愁

○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 烏賊船
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 船名
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 箭名。居年神內第
二十歲兇神掌病愁

○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 烏賊船
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 船名
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 箭名。居年神內第
二十歲兇神掌病愁

○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 烏賊船
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 船名
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 箭名。居年神內第
二十歲兇神掌病愁

○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 烏賊船
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 船名
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 箭名。居年神內第
二十歲兇神掌病愁

○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 烏賊船
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 船名
○*ᠮᠤᠮᠤᠨᠠᠨᠠᠭ* 箭名。居年神內第
二十歲兇神掌病愁

上辦事之六
七品官名
庫使乃庫上當
實日○幹生
枝之日日

○果子勝○九果子花射
後往裏四處○舊亦有
生財○
司庫
乃庫

江旗紅幅中心綠
緞上綉有波濤像
牛羊吏○喂養祭
祀牛羊之小官名
出之溝也

塘務廳
遞運所○沿河遞卸
漕糧之所日
提塘九轉送奉
皆

舊話與
通用今分完
烏拉城吉林屬城名
一約落也○也見鑑
經傳
傳授之傳
江海之
江○本

外抄○六科內轉
抄之事日
經傳
傳授之傳
傳義○見
人學序

李予○本舊話與
通用今分定
遞送料
屬兵部

江鷗○沿江之鷗日
別名日
鷗日
又詳見上

鷗日
乃鷗別
名十三之一詳詳
於菟
虎別名八
烏單鶴○
南方人謂

買辦處屬
光祿寺
於菟
虎別名八
烏單鶴○
南方人謂

米加糖油凝成之米糕
木舊話今改註
鷗鶴
湘河別名
烏單鶴○
南方人謂

奶油糕乃奶子拘奶子等物加糖油凝成
之糕○本舊話
註不詳今改註
東米乃
炒大黃

順流往
下行船
山麻○舊日
無字今添及
凡物嚼
着發皮

即親人有害
其意則不來
烏燕里
國初部落
武緩
國初部落

魚鱗册乃記載
所項畝細數册名
烏燕里
國初部落
武緩
國初部落

魚鱗册乃記載
所項畝細數册名
烏燕里
國初部落
武緩
國初部落

魚鱗册乃記載
所項畝細數册名
烏燕里
國初部落
武緩
國初部落

魚鱗册乃記載
所項畝細數册名
烏燕里
國初部落
武緩
國初部落

魚鱗册乃記載
所項畝細數册名
烏燕里
國初部落
武緩
國初部落

魚鱗册乃記載
所項畝細數册名
烏燕里
國初部落
武緩
國初部落

船前用之使船
回頭的木板名

頭號手帕

戎宣王尸異獸似
馬無首出絕域融

家鬼。鴨別名五之

頭二司。見貼黃
乃綠營內分司也

一品夫人
一品官妻

去養。舊曰

家雁。鷺別名五之

一品夫人
一品官妻

母倉日。春亥子夏寅卯秋辰戌丑未

冬申酉土王用事後巳午日

順易卦名震
上艮曰

牲畜圈。惟猪

羊圈仍曰

養濟院
舊抄

牧夫周官名

露頂。靠廂
房山牆房名

南陔章。順天府行
鄉飲酒禮所作樂

歌。舊曲兒

戲通用今分定

漢軍
都統

唱曲。舊唱曲唱戲通

用今定與

歌童
詞賦

門走扇。門走

扇了即

密。京。轍。見
詩經乃

名。一

瑞脚。了。

婦易卦名。巽上乾曰

光肚子繫着

見鑑。註

蘇。參。即

仕。定。了。罷。了。罷。了。之意。又。決定。倒

斷。了。罷。即

御。帶。花。異。色
紅色。枝。柔

坳。塲。與。舊

大方。廣。殿。熱。河。東

北。普。佑。寺。內。殿。名

齊。暇。異。果。出。波。斯。國。木。皮。綠。花。白

者。此。果。五。月。熟。果。油。可。煤。餠。餠

夏。苗。此。舊。話。與

祭祀。神。祇。類

羊。桃。果。名。此。舊。話。今。定。漢

名。又。曰。長。楚。見。詩。經

了。舊。亦。有

羊。桃。果。名。此。舊。話。今。定。漢

名。又。曰。長。楚。見。詩。經

九流冕古冕上垂
九旒者曰一一一

賜盛火藥
管子之器

冠。古后禮
飾垂珠旒

九節十
成銅炮

念屈原所
作書名

九辯。楚辭
名宋玉所作

九龍袋以
布作為九

青緞九
鳳傘

九卿。六部並都察院
通政司大理寺謂一一

九龍
四鳳

黃緞九鳳
曲柄傘

黃九龍傘按
五色共五樣

青九
龍傘

提督九門步軍巡捕三營統領衙門。鑑如此
寫然據其印篆及現用一一。下俱有字一一。故

又省曰一一。鑑寫三
營四十六年改為巡捕五營

提督九門步軍巡
捕五營統領衙門

上有銅環九個另以雙
股銅絲穿卸之頑者

九尾狐。出北多山

治鳥一一鴉鳥別名七
之一註詳一一。下

九連環
乃銅片

九頭柑。似
柑子肉九瓣

烏。貓別名又
曰一一。女奴

糖稀。見
一一。熟皮張用
的皮硝

鱸八粥

龍骨。大船內邊底相
合處順釘住的長大木

鱸船形似
鹹江船名

鹹江船名

山

父

清文補遺

同 知 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ* 刺葦 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ* 水渣子別名三之一水渣子常 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ* 刺葦皮食其內蟲故名又見 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ* 下 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ*

志 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ* 一統 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ* 志 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ* 同知 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ* 都 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ*

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 協和門在太和門前東翼門名 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ* 一統志○見 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ* 鑑一統志館

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 通稱 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ* 比○封謚等處用之整字

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 總管各陵及口 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ* 會典○見鑑 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ* 會典館注 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ*

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 樞總科 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ* 總管衙門各衙門尋常有字說亦云 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ* 提督

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 總檔房 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ* 總科 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ* 會典館 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ*

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 東西陵皆有 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ* 通積倉○莫爾根城倉名 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ* 會典館 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ*

監修總裁官然各館總裁現俱稱曰 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ* *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ* 通濟倉 咸京戶部倉名廣東亦有此名 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ* 總裁官○見 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ* 會典又見鑑

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 掌衛事大臣乃總理鑾儀衛大臣也○各館總裁 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ* 都察院 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ*

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 都事 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ* 都察院 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ*

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 冢宰 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ* 總督 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ* 兵 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ*

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 九首虎爪食人出鳧麗山 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ* 彭猴○形似黑狗無尾食此肉可辟邪 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ* 贗異獸似狗極力大山暴 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ* 龍蟬異 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ* 獸九尾

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 重陽糕蒸的烙的俱有 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ* 放九進 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ* 連環鎗 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ* 重陽 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ*

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 九關臺邊門盛京柳條邊門名 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ* 重陽 *ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ*

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨ 象限儀○觀遠近儀器名形乃圓圈四分之一上刻九十度可推旋測者

手之益

手之益。舊音亦有。響音連聲。連作喘聲。舊音註晦且誤作。

柞樹子。橡樹子。俗呼椹子。鑑亦有。行賄與舊。孟仲。

塾。古村。幽宗。祭星之所名。衣物之合縫處。與舊同。上五句見禮記。

見月令命田舍東郊之田即田畷也。神農。農神也。慈母。古教養孺子有。

司貨。見禮記。乃編束草葦以裹物者。哀。封謚等處用之整字。舊亦有。

多遠。幾。協。封謚等處用之整字。舊亦有。

水磨。人臉面槽了。凡物從內向外泡軟了。見鑑。註。上子末即。之末子也。

見舊清語。與。愈。見書經惟。外泡軟了。見鑑。註。上子末即。之末子也。

鳥良海。十一旗。麵。兒。見鑑。註。與。見舊清。

舊曰。書熟。人。見舊清語即。之意。

京高紙。蒲勞異獸性暴其鳴。如鐘嘗鑄其形於鐘。打捲夫。殿內以。樹。

包兒。見。手卷。人柔和。舊亦有。

九筋黃家鷄別名以其大可至九筋故名。

其大可至九筋故名。

其大可至九筋故名。

慶成燈新年 內廷點
的各色羊角燈之總名

○

慶成宮

○

舊話亦曰與
同今改此

○

○

衆馬隨一馬尿而

○

○

田鼠續高聚其艾于窠

○

○

個或十個由下往上一個比一
個小略着放之成套的盒子

○

註○舊亦有

○

○

○

○

○

獨角獸異獸出亞細亞州色黃一角甚長端
銳善與獅鬪角紋光潤以為食器可解惡毒

○

○

有角的○舊曰

○

獸角 舊角牙俱

○

令事奉 註同下

○

○

○

走

大羹。無盞梅調和之湯也。見禮記。

尾尖。○ *𠂔*

塵。鹿屬十一月脫角本舊語曰麋今改曰塵尾長作拂塵者印此尾。

雨將住忽下一陣有聲雨也。

○ *𠂔*

尖尾羅紋鴨。○ *𠂔*

紡車上。○ *𠂔*

○ *𠂔*

陣頭。○ *𠂔*

今改此。○ *𠂔*

○ *𠂔*

○ *𠂔*

板。○ 又無腿極短之床。此上安設寶座。

○ *𠂔*

○ *𠂔*

○ *𠂔*

○ *𠂔*

○ *𠂔*

○ *𠂔*

○ *𠂔*

落名。○ 見

○ *𠂔*

用之

○ *𠂔*

○ *𠂔*

處用之

○ *𠂔*

○ *𠂔*

○ *𠂔*

○ *𠂔*

○ *𠂔*

皇極門外西翼門名

○ *𠂔*

○ *𠂔*

○ *𠂔*

花似蓮十二瓣遇開
增一瓣色白味香

優鉢羅花異花幹綠葉六尖

花九瓣晨開夜合色紅味香

優曇花異

優曇花異

名離上集

曰一一

人住的土窠
子。營窟

思賞宗室別兩庫
屬宗人府。舊抄

家ノ
易卦

稽察宗人府
事務衙門

宗人府

宗人府

使弼子。
買政名色

宗學

諸長者。見詩
經小大稽首

覆五花異花
覆生如盃

圭腰的人。凡
物向前覆控狀

長長。大學上長長而
民與弟與舊多同

鎗堂內
裝藥處

不能
會意
見舊清語此字即如用
等字之類。○可懂。○可悟

衣服上挖出來
的領窩上緣
不懂脉。○凡
人說話行事

良上巽曰一
○舊亦有
○事有眼力見

見書經惟人萬
物之靈之靈

○告示

○

○

漸易
卦名

之詰
○

詰勅

○

詰命。五而以上官
員授詰命

年名註詳

○

○

捲袖子

○

袖物○袖
內帶物也

○

誥

翠鳥。○本舊話與
分定。○

○

○

大淵獻○即亥
年也。此廿二夫

子別名

○

陽○即亥月別名此十二
夫月名註詳。○

○

○

大狗同俱
南翠別名嘴紅項下白

○

猪獾形類猪又有
○

○

覺○即。○
鴿別名八之二註詳。○

○

○

○

景星極大而明
之吉星曰。○

○

媽螂○本舊話
今定此漢名

○

一註詳

○

鳥鴿。○南人誤呼
阿蘭別名八之一註詳。○

○

○

黃緞
尾扇

○

桂
兔別名五之

○

○

○

○

○

○

○

○
筆。○又。○
池。○見鑑。○

○

○

○

○



此改

此改

凡魚精
梅針箭

此改

此改

山查糕

雞蛋殼內的嫩皮。樹木硬皮內的嫩皮。松榛硬殼內的薄皮。舊曰

都昆子異果出于野二月。開花連花至八九月果熟。

蛋糖麪作的。舊曰

今改此

蛋。本舊話今將骨髓等字俱

改用蛋。惟蛋之一字用

餅。雞

此改

寄。見禮王制東

方通言之官名

縉錢。成串錢

也。見綱目

慧。封謚等處用

之整字。舊亦有

此改

條處。本舊話註混有似

披肩。今改註此。舊仍有

灰鼠銀鼠之總名。灰鼠皮與

青文補景

卷貳

庫丁。○**ま** 庫○舊曰○與鍋
烟子通用今分定 **ま** 庫藏○
見會典 **ま** 妻之兄○
舊通曰 **ま**

洋雞○嘴根有一寸大肉鼻自頷至膜紅紫垂
生尾開如屏○鷄雜名共二十二註詳 **ま** 下 **ま**

洋鴨○身雪白而頭翅
花鼻上有紅肉垂生 **ま**

海櫻○似櫻葉纏生
于幹端幹上無稜皮 **ま**

海桐○此
木似松此 **ま**

洋○舊與 **ま** 多海通用
今分定此○舊亦有 **ま** 澳口○
舊狀 ○

七旒冕古冕上垂
七旒者曰 **ま** 七 **ま**

七梁冠古冠上起七
道梁者曰 **ま** **ま**

七發 **ま** 乃書名
運斗樞 **ま**

馬熊○舊曰 **ま** 即熊通用
此句今分定熊曰 **ま** 傷懷 **ま** 七破乃
書名曹

地平經緯儀地平經儀上
立住象限儀合者之儀器 **ま** 沐○人故後述其
行而追傷之文 ○

地平 **ま** 經儀 **ま**

地平緯儀 **ま** 象限儀又曰 **ま**

皇祇室乃供 **ま** 地祇壇
地祇殿名 **ま** ○見會

地藏寺 興 **ま** 地壇○
城東北廟名 **ま** 見鑑

凡粧蟒緞無花處○有花有地的物件之
本地兒○見鑑 **ま** 等註○舊亦有 **ま** 地載
門

盛京小北 **ま** 門名 **ま**

青文浦彙 卷式

精微批。三十二

年十一月閣抄

條蕩之條

○見書經

部

彌封所。辦理

彌封試卷處

雲簾即拉船的

竹簾繩之細者

彌封官

密本房承辦軍營姓

返文移事件處屬兵

細者

彌封官

彌封官

彌封官

牙走

蒜

蒜花葉長如蒜葉中心出幹端

蒜

開。封蓋等處用之整字。舊亦有

北斗。七星

貫斗。刀。光。射。日

貫斗。刀。光。射。日

貫斗。刀。光。射。日

牙走

○見禮記麋鹿魚為

一乃酢菜也。舊亦有

后帝。后土。見

那伽花異花。花白

蕊黃六瓣無葉

網順異獸。形色如猴而身大如驢

善登高樹。惟有雌而無雄

今分

白熊

名與。白狐同

妻之弟。舊通

日。迄今分改此

日。迄今分改此

青文補彙

卷九

脱落了。見
鑑多註

△*ウメノ*

海梅異果此木高三尺餘冬
季開花朵極小果大如櫻桃

△*ウメ*

都念子
異果色

○*ウツリ*

庫刀。武庫
所藏名刀也

○*ウツリ*

將及拿住又跑脱了
○凡物剛才拿住又

ウツリ

○*ウツリ*

湊巧。即與舊
同意。舊亦有

ウツリ

穿前連房。見
鑑多註

○*ウツリ*

避株。吐紋。鷄別
名七之一註詳於下

ウツリ

ウツリ

史籍所作之篆字斯文
減改者字體如古文

○*ウツリ*

見舊清語與
同。鑑彙馬

○*ウツリ*

曲禮。禮記篇名

○*ウツリ*

小篆
以周

○**平** 訥殷 國初部落 名○見鑑註 ○**平** 杭絹比絹 地微稀些 ○**平** 妻之

上安一平 板做者 ○**平** 平上去入 之平聲 ○**平** 平臺 ○**平** 弟婦

○**平** 豎木柱於地柱上橫放一小長木槽盛上 水兩頭各放一木漂子量看地勢高低之器 ○**平** 平冠 乃冠頂

平○值日神黑道居滿 之次因滿則必平故名 ○**平** 勺匙○匙子腦 袋平者曰一 ○**平** 水

同 ○**平** 平糶○市價昂貴以官米糧減價 賣○見補編註 ○**平** 爾厄魯特 ○**平** 靖○柔德安衆曰 封謚等處用之整字

○**平** 礦○出金銀等物之窟 ○**平** 妻之嫂 ○**平** 平定準噶 爾厄魯特 ○**平** 足

○**平** 鈞○三十觔為一 舊曰**平**今改 ○**平** 女兒絹 ○**平** 雨衣○舊曰 ○**平**

一註詳 ○**平** 安人六品官 妻封一 ○**平** 嫩○凡果菜等物 始長而未老之辭 ○**平**

見舊清語 ○**平** 性畜蹄爪之縫 ○**平** 先之即**平**之本 字○見鑑註 ○**平** 鳴別名八之

○**平** 乃早之之意 ○**平** 精彙亦有 ○**平** 奉先殿 奉先制帛 ○**平** 舊抄

○**平** 先師孔 子廟 ○**平** 先之即**平**之本 字○見鑑註 ○**平**

○**平** 奉先殿 奉先制帛 ○**平** 舊抄

○**平** 奉先殿 奉先制帛 ○**平** 舊抄

○**平** 奉先殿 奉先制帛 ○**平** 舊抄

○**平** 奉先殿 奉先制帛 ○**平** 舊抄

○**平** 奉先殿 奉先制帛 ○**平** 舊抄

○**平** 奉先殿 奉先制帛 ○**平** 舊抄

○**平** 奉先殿 奉先制帛 ○**平** 舊抄

○**平** 奉先殿 奉先制帛 ○**平** 舊抄

○**平** 奉先殿 奉先制帛 ○**平** 舊抄

紫無實海南無柿以此 為柿而食味甜酸肉脆

○**平** 納木都魯 國初部 落名○見鑑註

○**展** 展開卷摺之

○**展** 展短錢○三十

○**展** 六年五月開抄

○**展** 後又之義

○**展** 展開卷摺之 緞紙等物

○**展** 短工○作工人論日現僱的

○**展** 日一有論年的日長工

○**展**

○**疑** 疑○見禮記三代設師保 疑丞以教世子謂之四輔

○**疑** 疑子等物 上小合集

○**疑**

○**疑** 開城國初呼○巨流河

○**疑** 疑乃故發訓導之文曰○星 上人及尊長之書亦曰

○**疑**

○**疑** 見易經其動也闕之闕

○**疑** 開○若值日神之第十一主 生氣此神所值之日黃道

○**疑**

○**疑** 發乃發明義 理評論是非

○**疑**

○**疑** 著○般 尊名 元孫○上三 句見禮記

○**疑** 温 淑○上二句封謚等 處用之字○舊亦有

○**疑**

○**疑** 先高○ 神農也

○**疑** 鐵合扣上點炭點火行路 帶用之其整做的亦有

○**疑**

○**疑** 雖○詩經周頌篇名○ 見論語曰

○**疑** 學 所思想處乘人之便稍帶行之○幸 災○稱意趁願○舊曰

○**疑**

○**疑** 行竈以 兩三片

○**疑** 雲連紙

○**疑** 厚往薄來於所厚者 薄之薄○見四書

○**疑**

○**疑** 將厚者往薄 裡去○見大

○イロ

男母。舊曰。今改此。

○イロ

衆男母。

○イロ

之意

○イロ 乃口袋内支楞鼓彭狀又古文淵鑑韓文守敗篇別其于禍也有問矣也 ○イロ 凡物鼓囊支楞不平凡事鼓翹不安。見鑑詩。○イロ 筆架。見鑑。○イロ 翹不安。見鑑詩。

○イロ

○イロ

先醫之神。見鑑。○イロ 佔先。○イロ 舊亦有。

冬始華春熟果形如乳頭。○イロ 七月菊花瓣層層發出如紫薇花色如茄花色。六七月開花。

○イロ 梅花

○イロ 梅花青。顏料名。○イロ 胡頹子異果不落葉。

○イロ

先蠶壇。見會典。○イロ 先醫廟。○イロ

○イロ

先祖與。○イロ 先農壇。○イロ 見會典。

○イロ

溜冰鞋 弓把上安的箭溜子 忍。分兩名卡一為

詳米之下 漢字 蠶魚蛙書畫等物 之蟲曰一一

漢科房屬 提督衙門 漢燕弟是越燕 別名三之一註

內閣的 漢本堂 雄鷄。本舊話與多分 通用今去不不用

與。同言其無能遇 戰則死之意。見舊清語 漢人氣 蠻氣

女双 猫別名 紀念人之過。又見舊清語 記人之善記人之功 楷鑑

尼山 書院 漢人

見經 書

私米即 稗米類 婉。封謚等處用 之整字。舊亦有 齊衰。 疏衰。

見經

安康 之康

見經

見經

孩兒花異花
花小朵密

註詳

雞賓六律之一屬午月

獬廌異獸

鴟鵂別名

檳榔

葉先象樹生芽

桑飛

花白朵

摳鉢乃摳研顏料等物之器

檳榔

珍珠花異花繁垂生

珠花開如

摳鉢

三珠樹異木形似栢葉如珠故名

珍珠蘭色

此紫萼如珍

瘡璣古時看日月星之嵌珠圓器名

瘡璣

六合鼓乃有架大鼓

此紫萼如珍

葦油。此本舊話今分定比葦油曰葦素油曰葦

發煩炮鐵的長四尺八寸五分根圍二尺七寸盛藥十二兩九子重一觔半

入于計典有疾乃各官天計六法考語。四十八年三月

魚虎。綠柳毛之魚鷹也

絨羊山羊毛彷彿驢馬尾角圓而長

扶桑花木本似桑枝葉密紅黃白三色

雪姑雀名毛白如雪鳴則下雪故名

鷺鷥別名七

魚師

北翠別名

蛟龍之蛟

棧木山谷叢生木紋堅密

魚師

魚星在尾宿之北

天河上星曰

魚歌

魚師

琢磨玉等物的寶砂

打魚

魚船

桑鳥。灰兒別名二之一又曰

軋子。小木棒中間安上琉璃或鐵石按軋物件見光之器

成色銀

成色金。不足十成之金曰

成色銀

成色銀

成色金。不足十成之金曰

成色銀

成色銀

成色金。不足十成之金曰

成色銀

成色銀

成色金。不足十成之金曰

成色銀

成色銀

𐎎𐎌𐎍𐎎

芒神。立春日所祭之神名。

𐎎𐎌𐎍𐎎𐎌𐎍𐎎

𐎎𐎌𐎍𐎎

祀。新鑑曰。𐎎𐎌𐎍𐎎

𐎎𐎌𐎍𐎎𐎌𐎍𐎎

春官篇。

𐎎𐎌𐎍𐎎

田洞鷄出福建頭黃背黑腿挺高食魚蝦。

𐎎𐎌𐎍𐎎𐎌𐎍𐎎

春官正欽天監官石。

神益之整字。

𐎎𐎌𐎍𐎎

人穿的。

𐎎𐎌𐎍𐎎

穿的衣服單薄。舊彙又曰。

𐎎𐎌𐎍𐎎

即。𐎎𐎌𐎍𐎎𐎌𐎍𐎎之。

𐎎𐎌𐎍𐎎𐎌𐎍𐎎

破臺。

𐎎𐎌𐎍𐎎

𐎎𐎌𐎍𐎎

意。見舊清語。店房。本舊話與。𐎎𐎌𐎍𐎎

𐎎𐎌𐎍𐎎

人牙子。

𐎎𐎌𐎍𐎎

諸懷異獸出北嶽彷彿牛四角人目猪耳聲似雁鳴食人。

同。

馬腹異獸出伊水彷彿虎人面聲如乳子食人。

𐎎𐎌𐎍𐎎

同人易卦名。離上乾曰。

𐎎𐎌𐎍𐎎

茵陳。孟春黃蒿初生之根芽也。味香作藥用。

𐎎𐎌𐎍𐎎

與。𐎎𐎌𐎍𐎎

着衣而香。嗅之忘睡。

𐎎𐎌𐎍𐎎

騰遠異獸。極耐跑遠。

𐎎𐎌𐎍𐎎

棒槌。捶治漿洗衣。服之木棒。砧杵。

○見鑑。𐎎𐎌𐎍𐎎

○見鑑。𐎎𐎌𐎍𐎎

輦輅之輦。註。

𐎎𐎌𐎍𐎎

迎華花異花瓣。紫蕊白葉圓長。

亦有。𐎎𐎌𐎍𐎎

安春香生于山石葉似柳葉而小味香。祭祀時研末焚燒。本舊話今定漢名。

𐎎𐎌𐎍𐎎

𐎎𐎌𐎍𐎎

見舊清語與。𐎎𐎌𐎍𐎎

𐎎𐎌𐎍𐎎

凡處不偏不歪之正中。心。見鑑。𐎎𐎌𐎍𐎎

與。𐎎𐎌𐎍𐎎

同乃疼愛。護庇意也。見舊清語。

𐎎𐎌𐎍𐎎

垂下之城。將及攻破之城。見舊清語。

酪乃以牛乳和糖凝成者。

𐎎𐎌𐎍𐎎

探子異果出南省山谷中似梨冬熟味稍酸。

𐎎𐎌𐎍𐎎

出堯光山似人猪鬃。穴冬入蟄聲如敲木。

𐎎𐎌𐎍𐎎

車鞍上鐵柱。

𐎎𐎌𐎍𐎎

圖之源
日一
圖藏。三十六
年五月閣抄
佐領

畫轎頭
畫轎子
圖說。易凡
圖後所釋書

畫等事
用者
滿洲家北牆所供避燈祭時後掛于幔
子架子中間所供之神。見祭祀條例

註
備箭處治造
箭靶頭處曰
畫絹乃
備作書

女土幅二
八宿之一
女宿旗幅綉女宿像
見鑑

倚門扇的墩子
見舊清語與
倚靠之
整字

今改此
椅搭
靠褥乃背後
立放之褥

香鷄彷彿
盆底坑
椅子
借

此種好居
水甸處
此碧花異花生于水似蓮蓬蓮葉而小
花白紅如錦日浮水面夜沉水底味香

似鷓鴣畧細長脚
前三指長後短
水鷹。爪似鷹
爪常止水甸
青龍
熊名

春祭先
祖曰一曰
水喜鷓嘴長而黑頭白
尾短常止沙渚食魚

剪春羅花蔓生花六瓣朵大
如錢瓣齊如剪色紅春華
祀禴嘗
烝之祀

喚春
望春與喚春同
反舌別名八
之

長春花鳥頭項白翅黑善鳴
音清又名
萬春鳥

喜春光之章。耕耜禮成
後庭宴進茶時作之樂名
山礬花木本花白
六瓣蓋黃味香

音清又名
萬春鳥

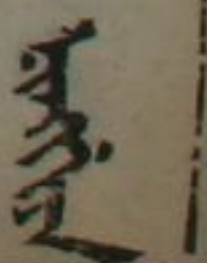
山礬花木本花白
六瓣蓋黃味香

○ 

木梭。拋於水內停船所用之物形如鐵錨。

○ 

靛鮑

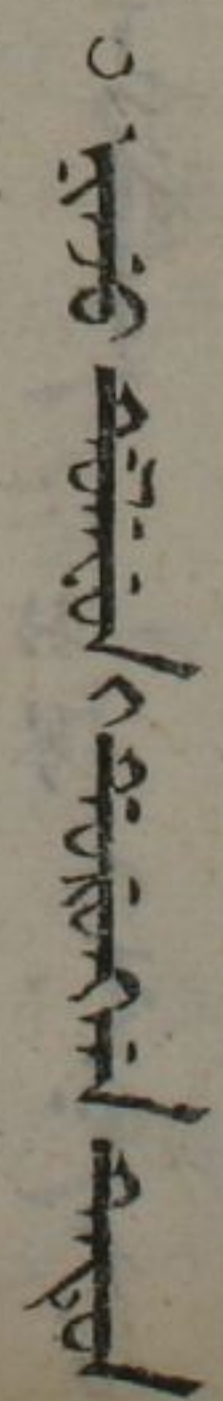
○ 

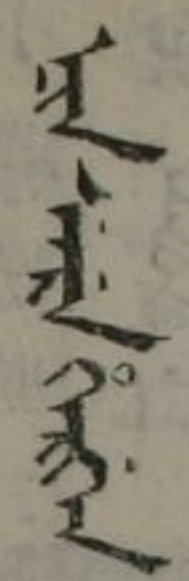


紀限儀觀亦黃道日月星相距度數之儀器名形乃圓圈之六分之一上刻六十度

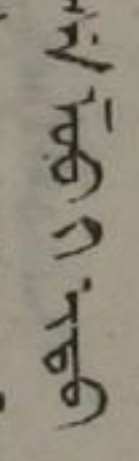
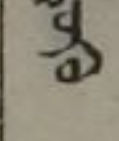
○ 

雪瓣花出海南彷彿茉莉瓣大潔白清香

○ 



△ 

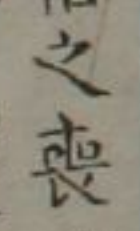
泥滑滑  竹鷄別名三之一註詳  下



兼街名。此無漢名乃善射馬箭者入選得兼此街。舊亦有


禰。親廟也。見禮記

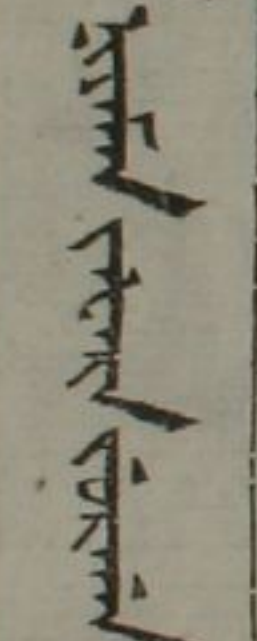


錫衰以總布加灰治之喪服之輕者又曰  見禮記

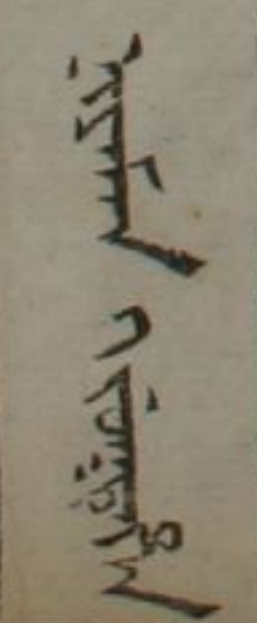


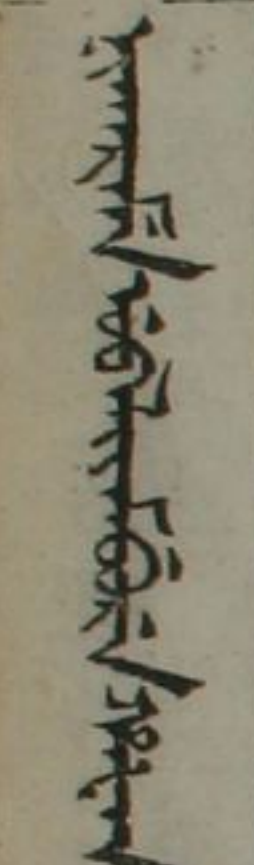
○ 


尼瑪察 國初部落名。見  註

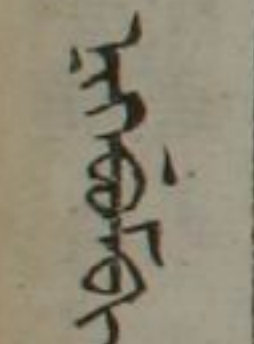


昏義。禮記篇名





譯漢官。方  略等館官名



下筆之下。加刑。劾刑。舊亦有

毛羽

卷三

線安小橫
龍有欄者

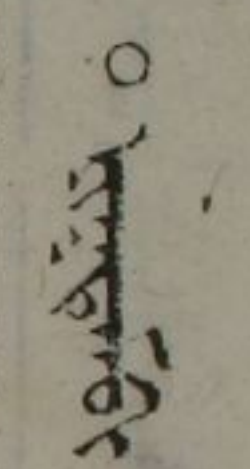
○  

龍寧紬立蟒
無欄的寧紬

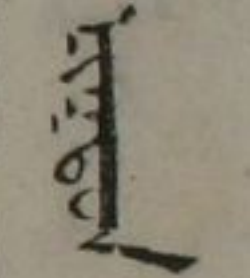
○  

蟒寧紬乃
各色絨金

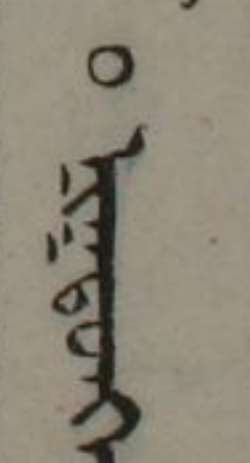

月關

○ 

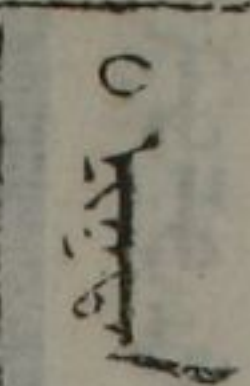
腿磁馬靴與
靈丹

○ 

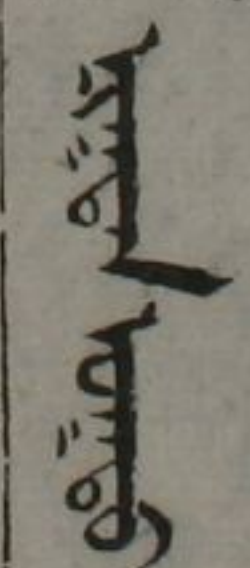
康寧之寧
○ 見書經

○  

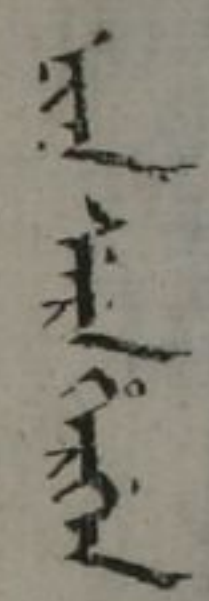
寧紬

○ 

靈丹與靈丹妙藥同
俱舊話與靈丹同今去靈丹不用

○ 

丹藥。三
十六年五

○ 

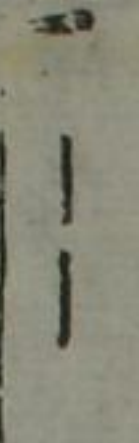
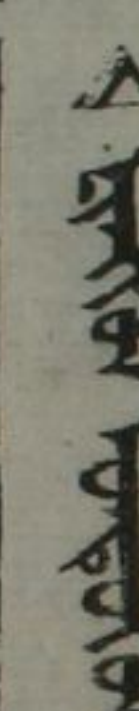
六腑。胆胃大小腸膀胱三

焦為一。見鑑。牙。註

六儀日。正月從辰逆數

五十二月巳日。一。一。

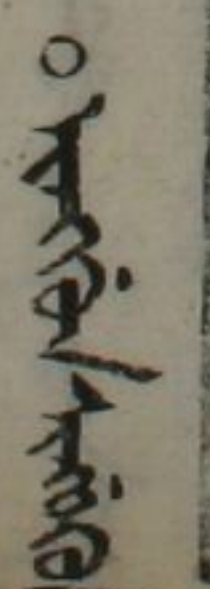
卦之六爻

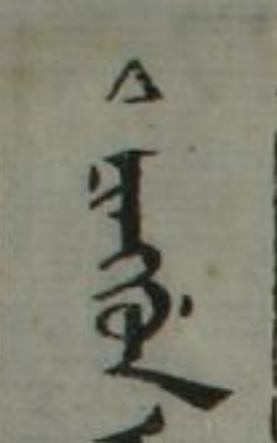
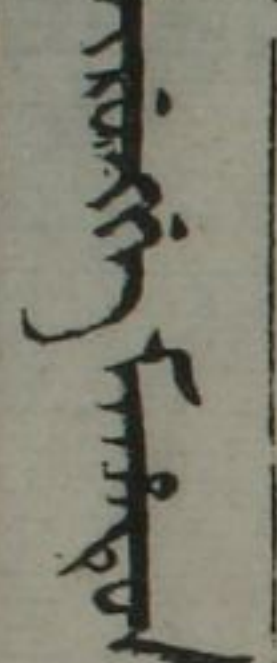
○  

六虛。易卦六
爻之空曰。一。一。

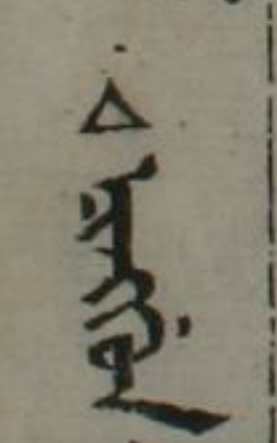

○  

六絃琴

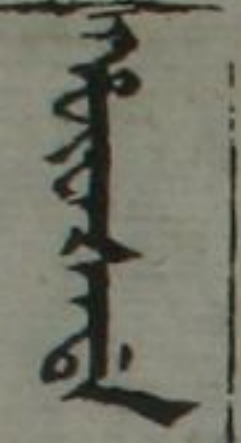
○ 

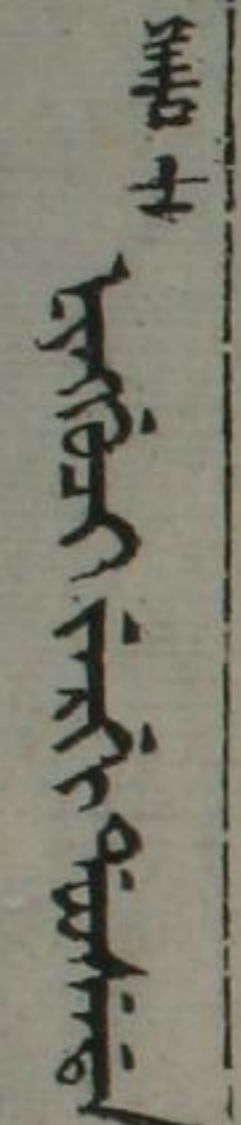
○  

六梁冠古冠上起六
道梁者曰。一。一。

○  

六位
○ 易

○ 

善士
○ 

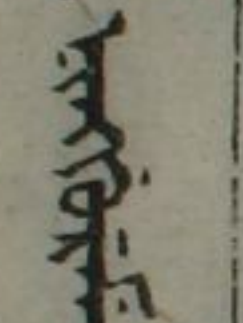
正一。上
二句舊抄

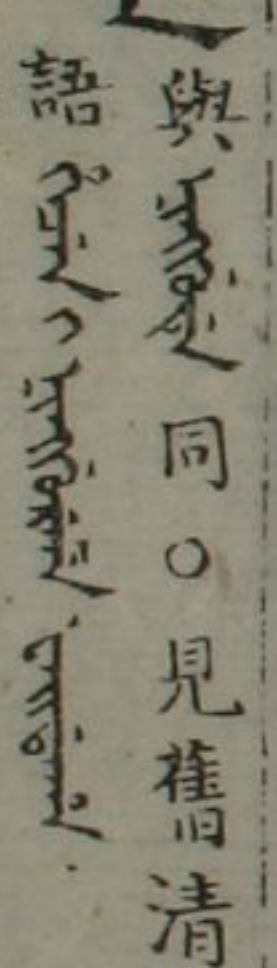
○  

六欲
童子

○ 

寧古塔副
都統衙門

○ 

與寧古同。見舊清
語。○ 

○  

鐵蒺藜。出兵用北敵
兵馬踏者。舊亦有

○ 

寧古塔在吉林城東國
初部落名。見鑑。註

○ 

同 豆綠。上二句舊話今定此漢名。 青銅

水葫蘆。本舊話今定此漢名與 同 狼狽 之狽 沙綠 註

青電刀此 刀光如電 狽狼異獸出蛇山 彷彿狐尾白耳長

碧落篆。絳州碑文內有碧落二字故名其字體曰 松綠色。舊亦有

壁。祭稷所用玉名方而平兩端之中稍尖 水綠。舊話今定此漢名

中宿旗幅綉中宿像。見 牛金牛。二十八宿之一

投壺。又見他書曰 牛金牛。二十八宿之一

尼布楚城黑龍江地名。見對音字式



飛黃。與 騰黃別名異

也獸

城在興京城西南一百六十里。四十六年五月間抄

清河關東河名共有數處又曰

青嘴
淘河

綠斑鳩

綠豆蠅
綠頭鴨
清河

柳綠鸚哥。項
微紅頭翼俱綠

綠丁香鳥頭胸背
翅皆綠翅根黃

舊話今定
此漢名

綠翅紅
鸚哥

綠頭牌

甲字庫刀
西十庫之一

蘋果
綠。

青龍
居年神內第三十四

青龍旗藍幅
上綉有龍像

碧玉。色
如松石者

綠旗官。
綠營官。

綠旗。漢
兵之營也。

翠雲鳥頭
嘴紅身綠

虎僕毛異獸彷彿豹
毛綠此毛可作筆

翠尾紅
翠菊花幹紅有
毛花瓣重疊似

綠烏眼珠黑腮黃頭項
背翅深綠而層層有花

石榴花色綠
而紫蓋黃

春布乃夏布
類色微青

粉練刀此刀
鐵光如虹

流虹刀此刀光
如流散之虹

大碌。
顏料名

砵礪碌乃綠
色寶石名

寬幢儀
仗名

五走

五走

雪毬花木本葉綠而黑
花五瓣朵圓紅白二種

五走

六年五月閣抄

五走

瑩。封謚等處用之瑩字

五走

洋緞

五走

白魏絹

五走

明羊角

五走

鷓鴣。東方雉也西方雉曰金鷓鴣南方雉曰山鷓鴣
北方雉曰山鷓鴣。雖別名共十三註詳多字下

五走

禮記

五走

五走

青黃不接。乃三四月之間也

去。見舊清語

五走

見鑑

五走

投壺

五走

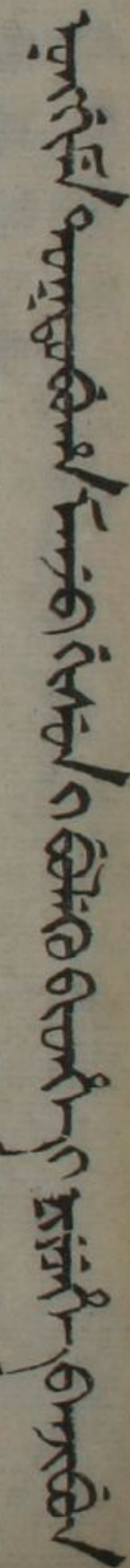
冬青樹似女貞葉似
椿木紋白而細堅


五走

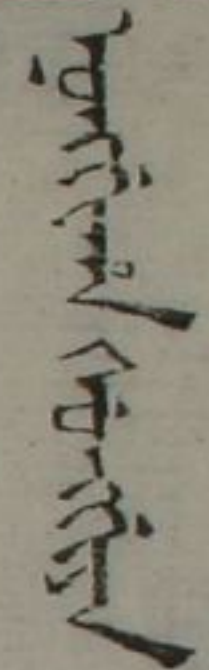
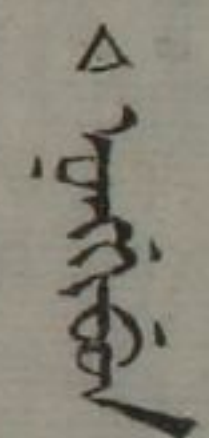

趣有青草之際

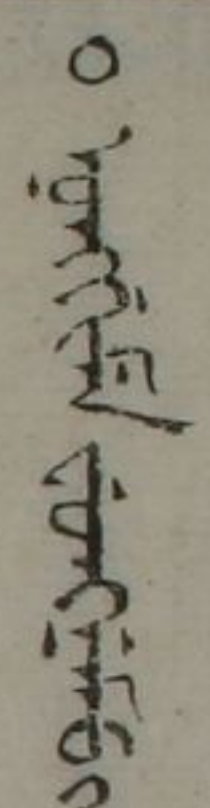
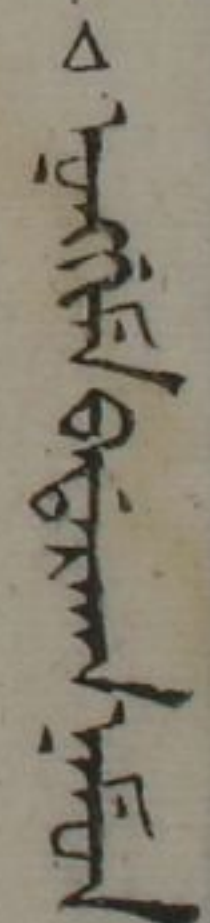
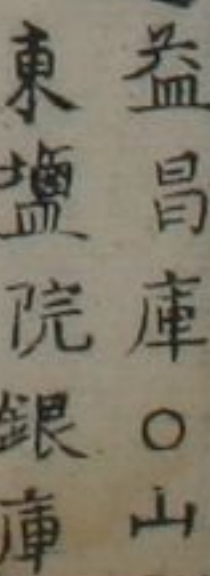
青

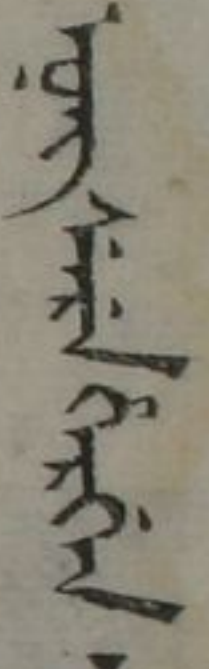
卷

御製  增訂清文鑑乃乾隆

增生  增訂清文鑑乃乾隆

 坤雅。共二十卷宋陸佃著  益易卦名震上巽曰一 

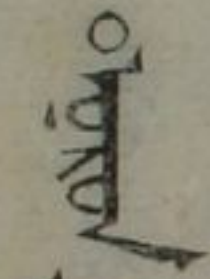
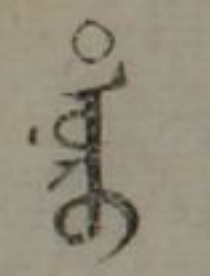
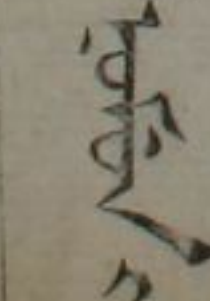
 加封。增封於原品之上也  益昌庫。山東鹽院銀庫 


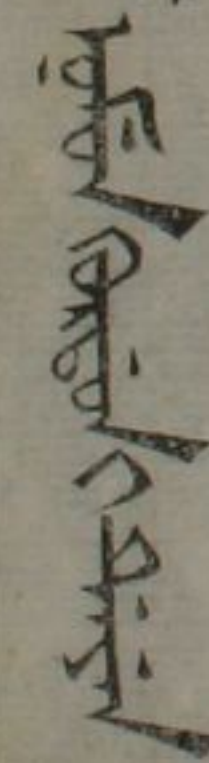


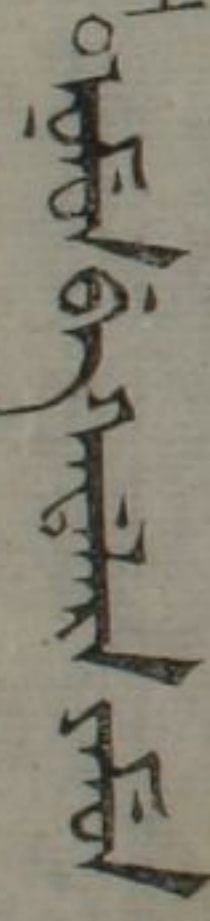
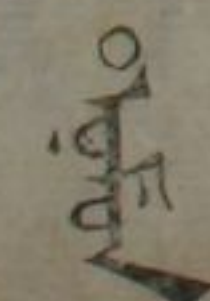
嫩江。在黑龍江地方




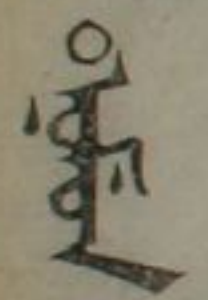
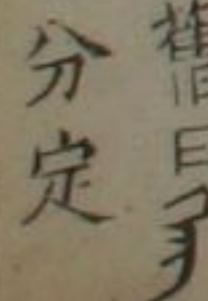
經解。禮記篇名

熱河東北普佑寺內殿名  總。即舊名。見經  諾洛。國初部落名。 

僧道念經作好事的道場  經咒館  法輪殿。


陀羅被乃織馬上佛經的被名  司經局 

上經。首乾坤未坎離曰一  下經。首咸離未未濟既濟曰一


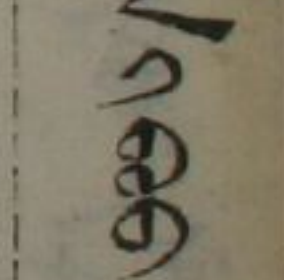
攬生打牲常多得者  經傳經咒之經。本舊曰  與更鼓之更通用 分定

清文補遺

祭祀筵宴所用酒處

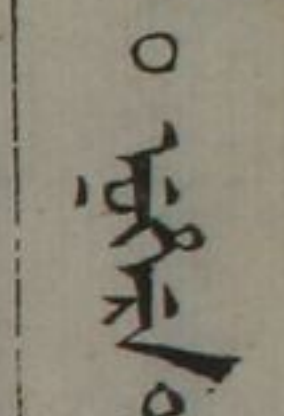
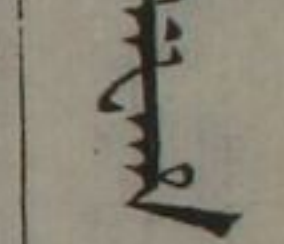
○ ○

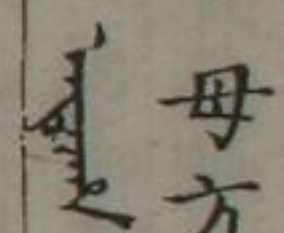
良醞署屬 光祿寺


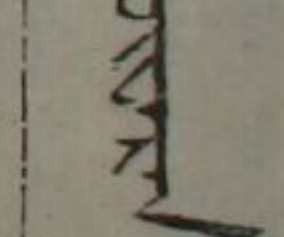
○ ○

酒醋房 內務府

頭的棍

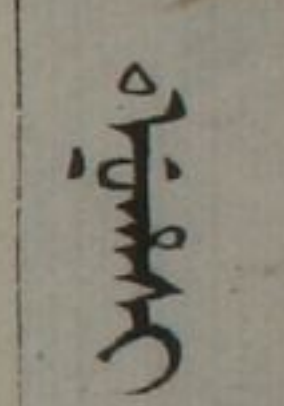
○ ○

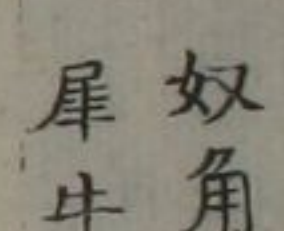
母方口鱗魚。舊與通用今分定

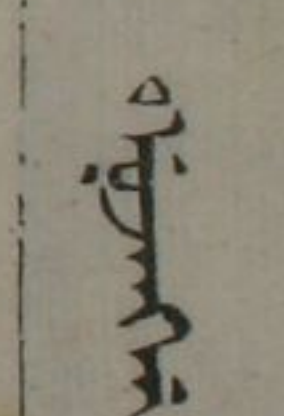

○ ○

酒局 製造

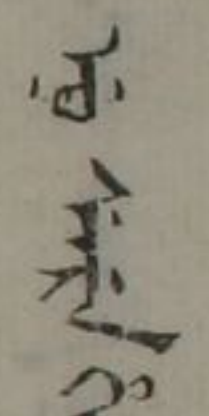
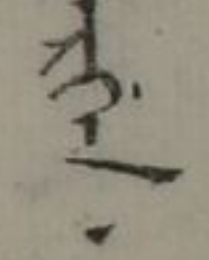
○ 畧從容此



○

奴角 犀牛別名


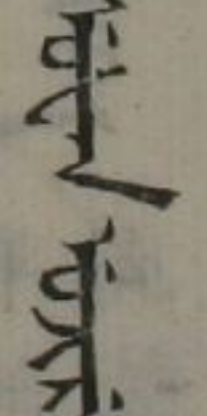
○ ○

兵拳。乃端頭有一金拳

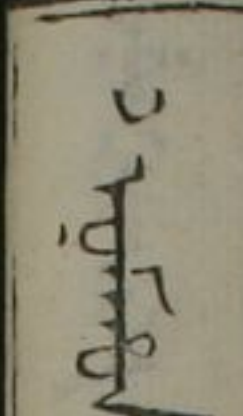
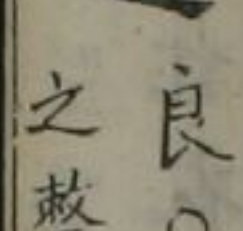
○ ○

○ ○

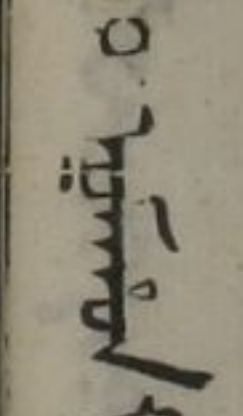
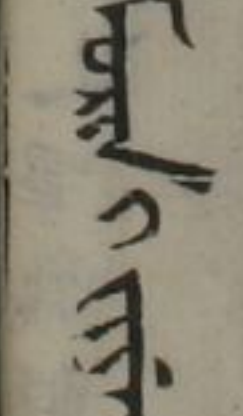

馴象所

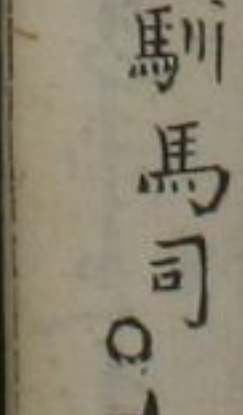

○ ○ ○

馴象房。上三句皆屬鑿儀衛

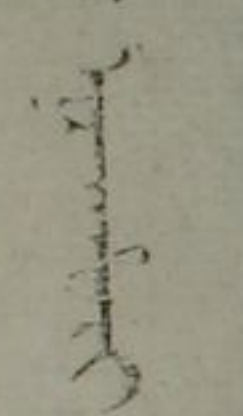
○ ○

良。封誥等處用之整字。舊亦有

○ ○ ○

馴馬司。○ ○

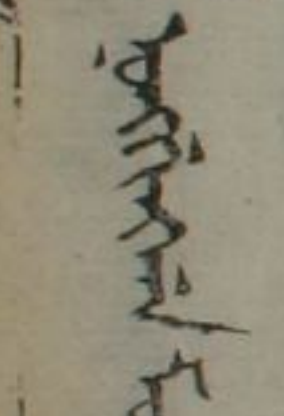
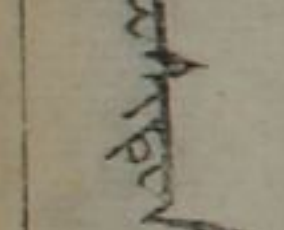
○ ○

○

微子異象形如青烏梅味甘

○ ○

增訂清文鑑補編乃增訂清文鑑之末套也

○ ○

加豆。亞獻加進之豆名見禮記

清文補遺

卷四

也佳

見舊清語

之意營如如人在盛怒不避之不解之而反激之以致奮

之

炖肉乃微少
慢慢炖爛的肉

般木葉子符符乃滿洲家祭祀
四五月供用者。見祭祀條例

○*ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ*

受囉呢似毡子
作衣面用者

○*ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ*

畢幾級

○*ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ*

○*ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ*

絨毡

○*ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ*

羊絨乃以白羊毛織
成整疋面似羊皮者

○*ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ*

毛脚鴿頭背尾皆黑而
有白毛翅白脚毛蓋爪

○*ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ*

馱翎
鴿別名

○*ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ*

沫猴
猴別名四之一註詳
下以其好招犯故名

○*ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ*

○*ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ*

○*ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ*

坎壇。迎送寒暑壇
名上二句見禮記

掌製酒樽
醋等事處

○*ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ*

酒部。
見書經

○*ᠠᠶᠢᠨᠠᠵᠢ*

大酋。古酒
官之長

古刑名截髮也。舊亦有。見經書。斬衰。見月令建都邑之都邑。

師氏周官名。見詩書。衛鎮之衛。如右衛。即。刑。

護樂。湯樂名。保護之。整字。保重木。舊抄。師保之保。見。

日貼。卻非冠。古護衛。官所戴曰。師保之保。見。

樂。嘉魚。主保。三十六。年五月閣抄。符。以咒語畫於黃紙上端陽。

水嗟子。本舊話。藟。孔子今改此漢名。敵。樂器。卧虎形。背上有齒。櫟。此齒以止。

牙。牙。牙。

或卡倫或邊柵。兩界對頭處。兩卡接。哨會哨。

飲雁。舊與。通。大聲。笑。

凡物歪斜。請。舊曰。今改此。

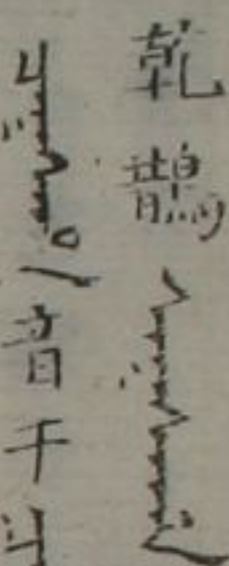
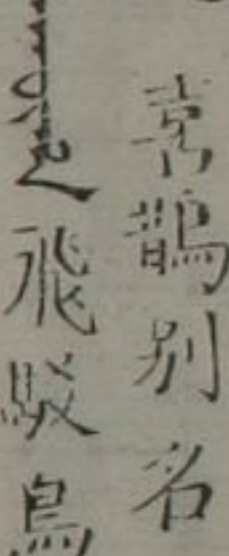
牙。牙。牙。

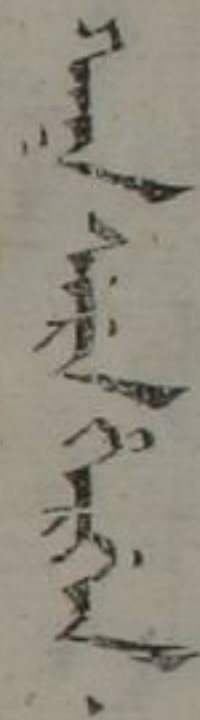
清語各分陰陽音之詞。五十五年十月。廷寄。

回投九衙門。板了文移。掌關防官。盛京。三陵官名四品。

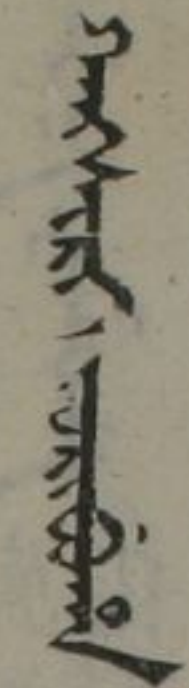
給一回帖。即名。一。掌關防官。盛京。三陵官名四品。

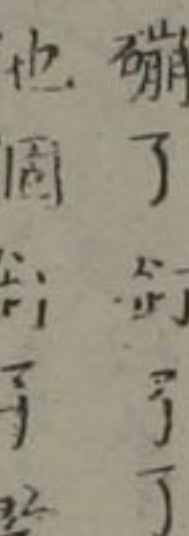
△ 

乾鵲  喜鵲別名四之一又曰  多芻毛



枝細無風而顫



噹了釘了吃了個雷頭風。如給了他個釘子即  也

○ 

魚鳴。舊話全定此漢名

△ 

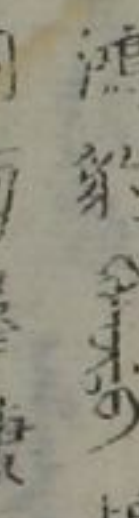
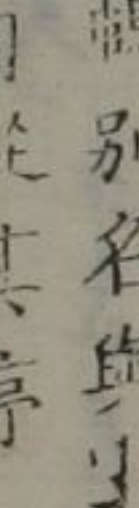
金步搖花異花叢生四瓣開時成對餘柔



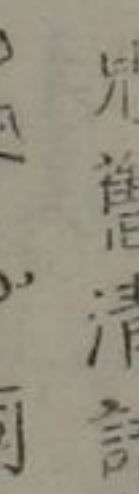
大奎

漢名

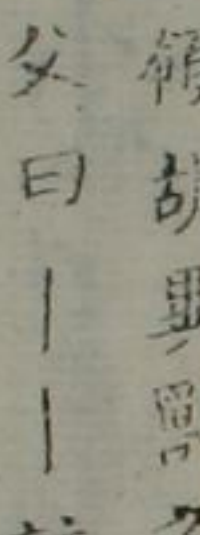
△ 

鴻豹  鷓別名與  同每羣棲自從其序

△ 

兄舊清語與  同

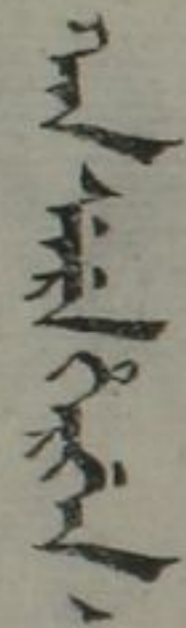
△ 

領胡異獸名紅尾  那

父曰——註詳  下

△ 

賓鴻。舊話今定此



○ **𪛗** 鴨嘴箭 **𪛗** 天鳥 **𪛗** 鴉鳥別名七之一 **𪛗** 註詳小鳥字下

𪛗

經書

△ **𪛗** 巾幘之幘古以絹作者以求髮 **𪛗** 附庸小國也不能自達於天子須附大國故曰 **𪛗** 見

𪛗

之別名 **𪛗** 萬舞即千舞也○見春秋○詩經曰 **𪛗**

目魚枝不勝花 **𪛗** 休賜異獸二首并生出 **𪛗** 屏蓬

葉如牡丹葉 **𪛗** 南海外又名 **𪛗** 屏蓬 **𪛗** 魚兒牡丹花紅蕊白並生如此

也 **𪛗** 皇波 **𪛗** 鶴別名十三之一註 **𪛗** 許 **𪛗** 下陝西人稱鶴曰 **𪛗**

𪛗 麻鴨○舊話今定此漢名 **𪛗** 精神○見 **𪛗** 精神好乃人不良之

○ **𪛗** 簾牌兵 **𪛗** 牌刀乃要簾牌所用刀名 **𪛗**

𪛗

微大毛而綠裏黃好
倒掛於梅花枝上

○ *鳥*

鸞鳳之鸞瑞鳥也太平乃見形似
鳳翎毛五色俱備頸下一縷白毛

○ *鳥*

鳳與乃 皇后
皇太后所乘者

○ *鳥*

鳳凰鸚鵡身長三尺如鳳毛之
綠毛么鳳○此

鳥色白秋
華本矮

○ *鳥*

五色者又別名 *鳥*

○ *鳥*

鳳○舊曰 *鳥* 與 *鳥*
同今改此定鳳曰 *鳥*

○ *鳥*

鸞毛玉鳳花
異花也花似

也之

○ *鳥*

莖草名即烏
頭○見

○ *鳥*

鸚鵡之鸚鵡別名六
之一註詳 *鳥* 下

○ *鳥*

倉庚 *鳥* 之 *鳥* 黃鸝別名
七之一註詳 *鳥* 下

○ *鳥*

辦法凡事作何辦理
之道○又是乃仁術

內橫放的
扶手板

○ *鳥*

前鋒統
領衙門

○ *鳥*

翼長○步
營翼尉

○ *鳥*

手爐

○ *鳥*

迎手乃座旁
所設枋枕名

○ *鳥*

扶手乃
車轎門

○ *鳥*

套雲珠
驢馬名色

○ *鳥*

貫珠用
手警子

見舊
清語

○ *鳥*

婦人的針筒○如針筒好手工巧即 *鳥* 也
與舊 *鳥* 之 *鳥* 同○見舊鑑 *鳥* 註

○ *鳥*

拱手○兩手
拱於袖內

○ *鳥*

倒背手

○ *鳥*

分翼與 *鳥*
○ *鳥*

○ 同
上批

○ *鳥*

理書○
見大清律

○ *鳥*

御賢○學行方正為卿
人表率者曰 *鳥*

○ *鳥*

社會○見總
綱

○ *鳥*

社○三十六
年五月間批

○ *鳥*

六之一註詳 *鳥* 下江
南人謂 *鳥* 曰 *鳥*

○ *鳥*

馳牛異獸毛似豹牛
蹄項長身高丈餘

○ *鳥*

○ *鳥*

鳥號弓○古良弓名鳥止於
桑而鳴取其枝以製故名

○ *鳥*

老雅 *鳥*
鸞鳥別名

○ *鳥*

怪鷗 *鳥* 夜猫別名
五之一註詳 *鳥* 下

○ *鳥*

生分乃人
不睦心離

葵

葵。高四尺大也。大別名。九之一註詳。

和尚披的偏衫。袈裟。舊見。全書清文啟蒙曰。乃今定此。

烏船。海船名。取其行水捷便之意。

單字。如十二字頭上。一個個的清字。

獨石口。

互相牽拉。風雨相搏。

舊景註未明晰。合補註。

領容。凡領支官物之執照也。

被牽奔。被稍帶行事。

曲棍。死寇曰兵之兵。曲棍之陣亡也。薩亦有。

牽累之。整字。

西之一註詳。

神贊。註同上。

翻然。猛烈。

題名錄。

普黃。獸名。乘黃別名。

見月令。蝗。為敗之敗。

鄉飲酒義。禮記篇名。

見月令。蝗。為敗之敗。

着手。動手。亦有不用字者。

鸞鳳書。少昊氏時。鳳至。倣體而造。是書以記其兆。

紅鸞鳳。方扇。

方扇。

紅鸞鳳。方扇。

內第六掌
病災疾痛

鳥書篆。周文王時赤雀見武王時赤鳥見因效禽形造此而

災煞。居年神

體如鳥足踐灰
微纖真著清楚

旒。見詩經
子牙干

鳥跡書。倉頡造字

鳥跡書。倉頡造字

釋禽。

書名。

鳥跡書。倉頡造字

鳥跡書。倉頡造字

鳥跡書。倉頡造字

極爲一一十一

爲一阿僧祇

惟江東鷺曰

剛柔之剛。陽性強

日。人生性強日

恒河沙。數

目名十

鷺別名

剛柔之剛。陽性強。日。人生性強日。恒河沙。數。目名十。鷺別名。惟江東鷺曰。鳳頭鵝。花鵝同俱。

鷺別名

空身。獨

自一人

稍上。以鞍上

稍繩稍之

鷺別名

鷺別名

鷺別名

○ *shōshō* 打魚嘴撐。舊曰 *shōshō* 今改此。○ *shōshō* 漢子營生。大夫事業。○ 見鑑 *shōshō* 註。

shōshō

shōshō 靈龜。○ 見易經。○ *shōshō* 貼樹皮。舊語曰煨母鳥。今改此漢名。

shōshō

shōshō 射義。○ 禮記篇名。○ *shōshō* 澤宮。○ 宮近水。王於其中射。以擇士。見禮記。

鬼針與名建同。○ 本舊語。今定此漢名。

shōshō 箭亭。○ *shōshō* 前鋒。○ 侍衛。○ *shōshō* 前鋒。○ 大毒縣。○ 又儀仗名。

shōshō 前鋒。○ 參領。○ 本舊語。今註此漢名。

shōshō 前鋒。○ 管。○ 見會典。○ *shōshō* 前鋒。○ 大毒縣。○ 又儀仗名。

shōshō

之會也。若兵車之會。則曰 *shōshō*。○ *shōshō* 起誓言。○ 發愿。

書於 *shōshō* 盟誓。○ 卽所誓之言也。○ *shōshō* 盟主。○ 見綱目。○ *shōshō* 會盟。○ 古諸侯衣裳。

比易卦名坤
△比
上坎曰一

花馬箭
△比

叢談
書名
△比

勉强
之勉
△比

節令凡元宵二月
初二等日俱曰一
△比

張華所著共
博物志
△比

帶鳥
△比
拖白練列名三之一
註詳

萬舞
見詩經
△比

萬
△比

離上兌
曰一
△比

差不多
將及
△比

媛靴
△比

櫻如異獸似鹿四角白尾
前足似人手後足似馬蹄
△比

與
△比

脫三
換四
△比

燙了即舊
之已然字也
△比

石燕
舊曰沙
燕今改此漢名
△比

帷幙
遮避
△比

廟兒燈
祭壇廟
△比

畫桃皮
舊曰
△比

帶鳥
△比
拖白練列名三之一
註詳

萬舞
見詩經
△比

張華所著共
博物志
△比

節令凡元宵二月
初二等日俱曰一
△比

櫻如異獸似鹿四角白尾
前足似人手後足似馬蹄
△比

與
△比

脫三
換四
△比

燙了即舊
之已然字也
△比

石燕
舊曰沙
燕今改此漢名
△比

帷幙
遮避
△比

廟兒燈
祭壇廟
△比

畫桃皮
舊曰
△比

廟兒燈
祭壇廟
△比

畫桃皮
舊曰
△比

廟兒燈
祭壇廟
△比

畫桃皮
舊曰
△比

廟兒燈
祭壇廟
△比

畫桃皮
舊曰
△比

廟兒燈
祭壇廟
△比

畫桃皮
舊曰
△比

青文甫景

卷貳

直漏地紗

元亨利貞之亨

穿堂

泰易卦名乾

通典。律令書名

通考。上三句見鑑

通志。初司馬光忠史

繁遂爲一八卷以進

坤曰一

評鑑闡要。三十年十月閣抄

鹿耳乃夾船桅

給高帽兒戴。見鑑

蟹夾子

受上順也

夾片

夾鍾。六呂之一屬外月

戴高帽好

官字號。鄉試文武大臣及科道翰林之子弟所坐之號房也

吏房。掌應行吏部文移處曰一屬理藩院

錄勳清吏司理藩院司名今改

巾。土所戴者曰一一

爐上烙作的餠餠

炕子餠餠

士大夫之士

五治

共二十二星形如盤蛇在室宿之北

盤龍紐。如寶上穿

蟠龍寶座

盤香

繫處卽曰一一

廂邊

龍緞

生莠。卽

盤龍紐。如寶上穿

典屬清吏司理藩院司名

生莠。卽

蛇騰

繫處卽曰一一

典屬清吏司理藩院司名

生莠。卽

蛇騰

繫處卽曰一一

典屬清吏司理藩院司名

生莠。卽

蛇騰

畧不愛惜。與
○
惜之

悼。傷感憐惜之辭。
封謚等處用之。整字。舊亦有。

榆磨。舊曰
○
今改

編花魚魴魚。本
舊話今定漢名

新樣
手帕

花葉翩翩
○
又見詩

畧愛

悼。傷感憐惜之辭。

榆磨。舊曰

編花魚魴魚。本

新樣

花葉翩翩

畧不愛惜。與

同今分定

今改

經佩玉之

水狗

之別名

制吐方通言之
官名。繼亦有

通雅

隨帶通事。重譯。
舊曰

通說外國話人
舊有

話。舊有

今改此。舊亦有

見表記公尊
而不親之親

通達之通。見

通本。二十七
年六月閣抄

通事官。通說

外國話之官

使通說外國話。舊

過道兒

通天冠頂兩傍空

外國

清文補彙

卷貳

御批資治通鑑綱目

帝星。北辰內之第二星曰——

皇帝及各宗室 覺羅之總譜名 玉牒館。諸書皆如此 馮惟宗人府書曰是

帝系。獨 皇帝 玉牒。 一支之玉牒曰—— 自

皇 帝



收標 發標 留標

二十 一里 哈爾薩河源 出哈爾薩山 鎮協標營之標 見貼黃。舊亦有

山也。四十六 年五月閏抄 密鼠。舊話名曰密 狗子今改此漢名 哈爾薩山在 興京城西南

王會清吏司 理藩院司名 望祭山在吉林城西 南乃在此望祭長白

朝儀科。掌查收 上朝官名等事處 朝參科。中書科 掌月朝事件處

來朝。舊曰 來上衙門同分定 朝內 之朝

上朝。舊上朝上衙門俱 曰 舊亦有

朝 內

是走之

改此漢名

𠄎 礮

𠄎

鈎補金銀等物之鈎藥
○舊彙馬

𠄎 棟。樹名
本舊話今

是走之

撫近門 盛
京大東門名

𠄎

口饑之饑。見食物
垂涎欲吃。見老話

疏 爾雅釋詁。
蓋周公所作

𠄎

𠄎

周公作孔子
增子夏足

𠄎

爾雅翼

𠄎

爾雅

此 秧歌。
俚曲名

𠄎

籃。盛黍稷
器內圓外方

𠄎

爾雅。書名蓋

理收種稻田等事處
稻田。奉宸院總

𠄎

稻畦。舊日
見禮記

御製樂善堂全集。

三十四年十月閣抄

是走之

王制。見禮記

○*ᠮᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤ*

△*ᠮᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤ*

訟易卦名坎上乾
曰一。舊亦有

○*ᠮᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤ*

男戰腰式
如女圍腰

○*ᠮᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤ*

書經
四書

○*ᠮᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤ*

歡王馳。駿之燒嘴
眼鈎鼻者曰一。

○*ᠮᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤ*

左右韶舞。三十
二年十一月閣抄

○*ᠮᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤ*

左社
見

○*ᠮᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤ*

左司

△*ᠮᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤ*

左所屬鑾儀衛。見
補編。註

○*ᠮᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤ*

○*ᠮᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤ*

左春坊屬詹事府。
見鑑。註

○*ᠮᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤ*

○*ᠮᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤ*

黃紅青
共三色

○*ᠮᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤ*

金黃翟轎
貴妃所乘

○*ᠮᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤ*

餅焦

○*ᠮᠠᠨᠤᠯᠠᠭᠤ*

金黃緞金鳳旗乃
皇貴妃儀仗有金



△
蒿猪
四之一註詳

毫氣別名
下

匙子
匙子腊袋。見繼
手多註。舊亦有

扁鼓
奏慶神歡
樂用此鼓腔扁

洗臉用
的肥皂
扁豆

戲若子
戲若子嘴水鳥名與
同。本舊話今定此漢名
竈主。竈藏
賊匪之人

三根由殿內從橫窓上一總引出至甬路中間紅架子前將繩分為三股由此板三眼中穿過以便分開掛紙。見祭祀條例

湯泉
木板二尺來長上有三眼
堂子祭祀有

暑湯
暑湯。炎夏極熱時熬
藥配成的解暑之湯
火鍋子

胡椒乃作羹湯
用的作料名
熱河行宮又
曰避暑山莊

